

8月のお誕生日: Shanna Wolickiさん(8/2)、安達さと子さん(8/19)、安達均牧師(8/26)、直美Cameronさん、志垣望さん(8/30)

お知らせ:

- **聖歌隊練習およびPaper Rollers**は8月中お休みいたします。Paper Rollersはお休みしますが、リサイクルの新聞やボトルは引き続き回収いたします。
- **Church Wide Assembly**—8月12日から一週間に亘って、ピッツバーグで行われます全教区総会を覚えてお祈りください。
- **来週の教会活動**—月曜日—太鼓クラスが午後1時よりあります。
- **CCNのOuting/健康維持講座**—8月21日水曜日にShipley's Nature Center 見学そしてランチがあります。8月22日の木曜日は「脳の健康」講座があります。木曜日のランチとセミナーは無料です。詳細は本日の週報に折り込まれていますので、ご覧下さい。両方のイベントのサインアップは今日からです。
- **アーバイン家庭集会**—カール先生指導による学びの会が、8月6日から再開しました。次回は8月20日です。一緒に使徒言行録の学びをしてみませんか?是非ご参加ください。

お祈り

健康: 藤田エスターさん、安松輝子さん、松井昭子、誠史さん、美智子Jordanさん、星勝雄、由紀子さん、千鶴子 Millerさん、田中保さん、平野博司さん(体調を崩し、暫く教会に来られない為皆さんによろしく、とお電話がありました。)、志垣豊美さんのお母様、安達さと子さんのお母様、英美Liangさんのお父様。

旅行: 安達さと子さん、大橋静江さん、英美Liangさん。

志垣知佳さんは無事に帰宅されました。お祈りを感謝いたします。

2013年8月の予定

8/5、12、19、26	和太鼓クラス	1:00PM	Bercaw Hall
8/6、20	アーバイン家庭集会	10:30AM	愛子G. 宅
8/11、18、25	キリスト教101	10:00AM	Bercaw Hall
8/21	CCN Shipley's Nature Center 見学	10:30AM	
8/22	CCN 健康講座・脳の健康	11:30AM	Bercaw Hall
8/25	持ち寄りランチ・7月誕生祝賀会	礼拝後	T-Hall

2013年8月18日聖霊降臨後第13主日聖餐礼拝

司式:	上原 伴子 姉		<u>聖書日課</u>	
説教:	安達 均 牧師	第一日課	エレミヤ	23:23-29
奏楽:	安達 信 兄	第二日課	ヘブライ	11:29-12:2
聖書朗読:	深見 祥子 姉	福音書	ルカ	12:49-56
献金/祈り:	愛子 Gordillo 姉			
受付:	小夜子 Thompson 姉			

讃美歌
讃【21】16、讃【21】157、
讃【21】441、讃【21】484

2013年8月11日(1988年礼拝開始11月6日)通算第1269号

週 報

復活ルーテル

聖霊降臨後第十二主日聖餐礼拝

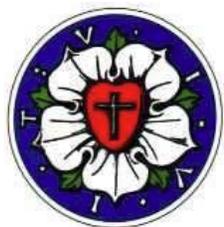
2013年の主題

「御言葉はあなたの近くにあり
あなたの口、あなたの心にある。」
ローマの信徒への手紙 10:8



復活ルーテル教会 ・ 日本語部

9812 Hamilton Avenue
Huntington Beach, CA 92646-8014
教会オフィス: (714) 962-5005
日本語部直通電話: (714) 964-1912
<jministrylcr@gmail.com>
主任牧師: E. Carl Zimmermann
日本語部牧師: 安達 均
携帯: (949) 923-8535
website: california.lcrjm.com



司式: 深見 祥子 姉
 説教: 安達 均 牧師
 奏楽: 安達 信 兄
 聖書朗読: 大迫 邦子 姉
 献金/祈り: 上原 伴子 姉
 受付: 愛子 Gordillo 姉

《開会の部》

前奏・点火 (座)

初めの歌 (起) 讃【21】7 “ほめたたえよ、力強き主を”

み名による祝福
 罪の告白の勧め
 罪の告白
 赦しの宣言
 キリエ

讃美歌 (座) 讃【21】544 “イエスさまが教会を”

今日の祈り (座)

全能の神様、
 あなたはあなたの教会に聖霊を送って下さいました。聖霊は教会
いのち
 の生命であり光です。どうか私たちの心を開いて、あなたの豊かな
 恵みに気づき、たえずあなたご自身を受けとって行くことができ
 ますように。
 救い主、イエス・キリストによって祈ります。アーメン。

《みことばの部》

第一日課 創世記 15:1-6 (旧 19頁)
 第二日課 ヘブライ人への手紙 11:1-3、8-16 (新 414頁)
 福音書 ルカによる福音書 12:32-40 (新 132頁)

讃美歌 (座) 讃【21】346 “来たれ聖霊よ”

説教 「真の平和へ備えよう」
 “Prepare For The True Peace”

信仰告白 (起) 使徒信条

私は天地の造り主、全能の父なる神を信ず。我はその独り子、我らの
 主イエス・キリストを信ず。主は聖霊によりて宿り、おとめマリヤより生まれ、
 ポンテオ・ピラトのもとに苦しみを受け、十字架につけられ、死にて
 葬られ、陰府に下り、三日目に死人のうちより甦り、天に上り、全能の
 父なる神の右に座したまえり。かしこより来たりたまいて、生ける人と死
 にたる人とを裁きたまわん。我は聖霊を信ず。また聖なるキリスト教会、
 聖徒の交わり、罪の赦し、体の甦り、限りなき命を信ず。アーメン。

《奉獻の部》

献金 (座)

献金の祈り (座)

教会の祈り (座)

《聖餐の部》

聖餐讃美歌 (座) 讃【21】79 “みまえにわれらつどい” 1節

聖餐への招きと聖餐
主の祈り

聖餐の讃美歌 (起) 讃【21】79 “みまえにわれらつどい” 3節

《派遣の部》

祝祷・アーメン 三唱

讃美歌 (起) 讃【21】566 “むくいを望まで”

今日のメッセージ:

現代にあつて、主の再臨は裁きの時、世の終わりと考えられて
 いる場合が多い。しかし、そもそも新約聖書が書かれた時代は、
 キリスト者が激しく迫害されていた時代であり、主の再臨には、
 大きな希望があり、真の平和が期待されていた面があるのだ。
つづ
あずか
 聖書に綴られた主の再臨について再考し、祝福に与れます
 ように。 安達均